



# 強硬なテメル擁護を展開

ボニファシオ報告官

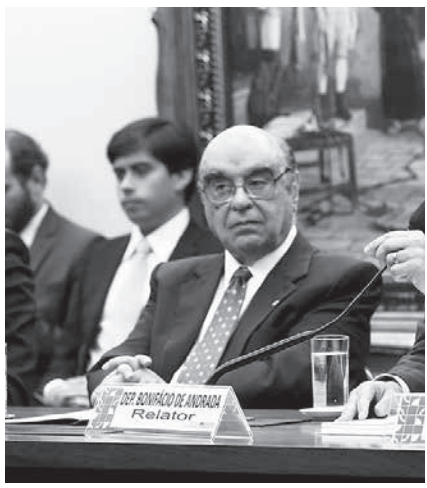
## 検察庁や司法を強烈批判

### 「立法府は権力を失っている」とも

10日、下院憲政委員会(CCC)でテメル大統領に対する2度目の告発の審議が行われ、報告官のボニファシオ・デ・アンドラーダ下院議員(民主社会党・PSDB)が、この告発を承認しないよう強く求めたばかりか、検察庁や司法界に対する批判まで行った。11日付伯字紙が報じている。

### ルーラたちにまで言及

今回の告発は、テメル(J)の捜査妨害の容疑にル大統領が民主運動党(PMDB)の下院部では、エリゼウ・パジオリや官房長官とモレイラ・フランコ大統領府事務局長も告発対象となっている。ボニファシオ下議はこ



10日のCCCJでのボニファシオ報告官 (Antonio Cruz/Agência Brasil)

この日、これら二つの容疑による告発を最高裁で審理するか否かについての意見書を読み上げた。それによると、テメル大統領に対する告発には決定的な証拠がなく、告発は受け入れ難いという。また、最初の容疑に

この意見書に対して、主に野党からは「大統領の権力を失っている」とも批判した。ボニファシオ氏は7月8月に行われたテメル大統領への最初の告発に関する審議の際も、告発拒否に票を投じた。ボニファシオ氏は「受け入れに反対するだけでなく、政党に対する検

## バチスタ兄弟

# インサイダー容疑で告発

## 為替と株で2億超の利益

【既報関連】連邦検察庁は10日、JBSの社長である、ウエズレイ・ジョズレイのバチスタ兄弟をインサイダー取引と市場不正操作の容疑で告発した。11日付伯字紙各紙が報じた。

「既報関連」連邦検察庁は10日、JBSの社長である、ウエズレイ・ジョズレイのバチスタ兄弟をインサイダー取引と市場不正操作の容疑で告発した。11日付伯字紙各紙が報じた。

## 10年以上の禁固の可能性も

「既報関連」連邦検察庁は10日、JBSの社長である、ウエズレイ・ジョズレイのバチスタ兄弟をインサイダー取引と市場不正操作の容疑で告発した。11日付伯字紙各紙が報じた。



ジョズレイ・バチスタ氏 (Rovena Rosa/Agência Brasil)

「既報関連」連邦検察庁は10日、JBSの社長である、ウエズレイ・ジョズレイのバチスタ兄弟をインサイダー取引と市場不正操作の容疑で告発した。11日付伯字紙各紙が報じた。

「既報関連」連邦検察庁は10日、JBSの社長である、ウエズレイ・ジョズレイのバチスタ兄弟をインサイダー取引と市場不正操作の容疑で告発した。11日付伯字紙各紙が報じた。

「既報関連」連邦検察庁は10日、JBSの社長である、ウエズレイ・ジョズレイのバチスタ兄弟をインサイダー取引と市場不正操作の容疑で告発した。11日付伯字紙各紙が報じた。

「既報関連」連邦検察庁は10日、JBSの社長である、ウエズレイ・ジョズレイのバチスタ兄弟をインサイダー取引と市場不正操作の容疑で告発した。11日付伯字紙各紙が報じた。

「既報関連」連邦検察庁は10日、JBSの社長である、ウエズレイ・ジョズレイのバチスタ兄弟をインサイダー取引と市場不正操作の容疑で告発した。11日付伯字紙各紙が報じた。

「既報関連」連邦検察庁は10日、JBSの社長である、ウエズレイ・ジョズレイのバチスタ兄弟をインサイダー取引と市場不正操作の容疑で告発した。11日付伯字紙各紙が報じた。

「既報関連」連邦検察庁は10日、JBSの社長である、ウエズレイ・ジョズレイのバチスタ兄弟をインサイダー取引と市場不正操作の容疑で告発した。11日付伯字紙各紙が報じた。

「既報関連」連邦検察庁は10日、JBSの社長である、ウエズレイ・ジョズレイのバチスタ兄弟をインサイダー取引と市場不正操作の容疑で告発した。11日付伯字紙各紙が報じた。

「既報関連」連邦検察庁は10日、JBSの社長である、ウエズレイ・ジョズレイのバチスタ兄弟をインサイダー取引と市場不正操作の容疑で告発した。11日付伯字紙各紙が報じた。

「既報関連」連邦検察庁は10日、JBSの社長である、ウエズレイ・ジョズレイのバチスタ兄弟をインサイダー取引と市場不正操作の容疑で告発した。11日付伯字紙各紙が報じた。

「既報関連」連邦検察庁は10日、JBSの社長である、ウエズレイ・ジョズレイのバチスタ兄弟をインサイダー取引と市場不正操作の容疑で告発した。11日付伯字紙各紙が報じた。

「既報関連」連邦検察庁は10日、JBSの社長である、ウエズレイ・ジョズレイのバチスタ兄弟をインサイダー取引と市場不正操作の容疑で告発した。11日付伯字紙各紙が報じた。

「既報関連」連邦検察庁は10日、JBSの社長である、ウエズレイ・ジョズレイのバチスタ兄弟をインサイダー取引と市場不正操作の容疑で告発した。11日付伯字紙各紙が報じた。

## W杯南米予選 3国の出場とペルーPO進出決定

10日、南米各地でサッカーW杯南米予選の最終戦(第18節)5試合が行われ、その結果、ウルグアイ、アルゼンチン、コロンビアのW杯出場とペルーのプレーオフ進出が決定した。既にW杯への進出を決めていたペルー代表(セレンソ)はチリ本拠地でペルー相手に得点を重ね、4-2で圧

## 首位セレンソはチリの夢粉碎

2位から7位までの勝ち点差が僅か4点と、稀に見る接戦となった同予選では、最終戦を残して進出を決めていたチリは、首位のセレンソに敗れた。チリは、本拠地でペルー相手に得点を重ね、4-2で圧

## ロッシニヤに再び軍兵士

アマミゴス(ADA)の内務抗争が起きて以来、不安定な状態と密売者の捜索が続いているリオ市南部のファウエラス、ロッシニヤで、10、11日

## 家庭用ガス PBが値上げを発表

家庭用ガスボンベ(13キロサイズ)以下ボチジョンの価格が11日より上がることが、11日付伯字紙各紙が報じた。

## 家庭用ガス PBが値上げを発表

家庭用ガスボンベ(13キロサイズ)以下ボチジョンの価格が11日より上がることが、11日付伯字紙各紙が報じた。

## 家庭用ガス PBが値上げを発表

家庭用ガスボンベ(13キロサイズ)以下ボチジョンの価格が11日より上がることが、11日付伯字紙各紙が報じた。

## 家庭用ガス PBが値上げを発表

家庭用ガスボンベ(13キロサイズ)以下ボチジョンの価格が11日より上がることが、11日付伯字紙各紙が報じた。

## 家庭用ガス PBが値上げを発表

家庭用ガスボンベ(13キロサイズ)以下ボチジョンの価格が11日より上がることが、11日付伯字紙各紙が報じた。

## 家庭用ガス PBが値上げを発表

家庭用ガスボンベ(13キロサイズ)以下ボチジョンの価格が11日より上がることが、11日付伯字紙各紙が報じた。

## 家庭用ガス PBが値上げを発表

家庭用ガスボンベ(13キロサイズ)以下ボチジョンの価格が11日より上がることが、11日付伯字紙各紙が報じた。

## 家庭用ガス PBが値上げを発表

家庭用ガスボンベ(13キロサイズ)以下ボチジョンの価格が11日より上がることが、11日付伯字紙各紙が報じた。

サンパウロ人文科学研究所は、日系社会の研究調査を日々行っています。

研究成果、ニッケイ新聞から購入できます。

半田知雄 移民作家 その生涯

鈴木悌一 ブラジル日系社会に生きた鬼才

美術史

お問い合わせはニッケイ新聞編集部まで。地方発送も出来ます! ☎ 11-3340-6060

SCANDALIO lounge

5つの最適な調和された空間...

ダンスホール  
スシパー付きのレストラン  
パンガロー風のレストハウス  
パーティー会場  
スペシャルシート

豊富なオプションを、お楽しみ下さい。

快適で洗練された空間が、あなたを包み込む...

多くのエンターテイメントでお楽しみ下さい Tel.: (11) 2066-2700  
Rua Coronel Diogo, 1199 - Aclimação - São Paulo - SP

ニッケイ新聞

【営業時間】  
月曜～金曜日: 祝日を除く  
午前9時～午後4時  
(11) 3340-6060

Rua da Glória, 332  
Liberdade  
CEP 01510-000  
São Paulo - SP

【購読】  
nikkeyshimbun@yahoo.com.br

【広告】  
anuncio@nikkeyshimbun.jp

第48回衆議院議員選挙

立候補者名簿

【共同通信提供】

小選挙区

北海道

- 北海道 1区(2人) 高橋 美穂 52歳 元事務委員 希元...

東北

- 東北 1区(2人) 大島 理森 71歳 前衆議院議長 自民前...

関東

- 関東 1区(2人) 村岡 敏英 57歳 元農水事務大臣 自民前...

中部

- 中部 1区(2人) 御法川 信三 53歳 前財務大臣 自民前...

近畿

- 近畿 1区(2人) 菅野 聖 49歳 元農水事務大臣 自民前...

中国

- 中国 1区(2人) 山本 浩二 59歳 元農水事務大臣 自民前...

四国

- 四国 1区(2人) 中谷 真一 41歳 元遊説局長 自民前...

比例代表

北海道

- 北海道 1区(2人) 高橋 美穂 52歳 元事務委員 希元...

東北

- 東北 1区(2人) 大島 理森 71歳 前衆議院議長 自民前...

関東

- 関東 1区(2人) 村岡 敏英 57歳 元農水事務大臣 自民前...

中部

- 中部 1区(2人) 御法川 信三 53歳 前財務大臣 自民前...

近畿

- 近畿 1区(2人) 菅野 聖 49歳 元農水事務大臣 自民前...

中国

- 中国 1区(2人) 山本 浩二 59歳 元農水事務大臣 自民前...

四国

- 四国 1区(2人) 中谷 真一 41歳 元遊説局長 自民前...

立候補者名簿の見方

氏名は敬称略、本名の漢字書き。芸名やペンネームなどが通用している場合は通称名。年齢は22日現在の満年齢。

党派の略称

自=自民党、希=希望の党、公=公明党、共=共産党、立=立憲民主党、維=日本維新の会、社=社民党、日=日本のこころ、由=自由党、諸=諸派、無=無所属。前回、前々回当選者の欄で「ミ」は民主党、「イ」は維新の党、「生」は生活の党、「次」は次世代の党、「未」は日本未来の党、「み」はみんなの党、「い」は解党前の旧日本維新の会。

自民党派閥略称

細=細田派、麻=麻生派、額=額賀派、二=二階派、岸=岸田派、破=石破派、石=石原派、無=無派閥、空白は所属未定。

Table with columns: 党派別立候補者数, 小選挙区, 比例代表, 公示前勢力. Rows include major parties like 自民党, 希望の党, etc.

※諸派は幸福実現党など。議長、副議長は出身政党に含めた。公示前勢力では解散時に民進、自由議員だった者は希望、立憲民主に入党した場合は当該党派の所属扱いとし、それ以外の無所属出馬する者や引退する者は無所属に含めた

- 大野 隆 48歳 党地区委員 共新
長谷川 豊 42歳 元民政放子 維新
大久保 光 57歳 元農水事務大臣 自民前
...



Table with multiple columns listing names, positions, and affiliations. Includes sections like '希望の党', '近畿', '中国', '四国', '九州', and '東京'. Each entry typically includes a name, a position (e.g., 代表, 副代表), and a location or affiliation (e.g., 東京都, 大阪府).

Advertisement for '南米神宮' (South America Shrine) located in São Paulo, Brazil. It provides contact information including phone numbers and a website (www.templexintoista.org.br).

Advertisement for 'HOTEL MONTE REAL RESORT' in Lindóia, SP. The ad highlights amenities like 9 pools, saunas, and sports facilities, and provides reservation details for São Paulo.

Advertisement for 'SERRA NEGRA SP Chales Hotel Fazenda VALE DO SOL'. It promotes a vacation spot with 10 pools, saunas, and various recreational activities, with reservation information provided.

語学力や専業3年継続要件

介護の外国人技能実習生

【共同】外国人の技能実習制度に介護職を追加する法改正が1月に施行されるのを前に、厚生労働省は11日までに、受け入れ先の事業所や実習生に求める要件を公表した。開設3年以上の事業所を対象とし、実習生は入国段階で基本的な日本語を理解できる能力が必要とした。受け入れ人数の上限を常勤介護職員の総数までとする(共同)。

年明けにも第1陣

介護現場の人手不足が続く中、ベトナムなどアジア諸国からの来日が想定されており、年明けに第1陣が入国するとみられる。ただ、受け入れ事業所数や人数については、厚生労働省は把握していない。

衆院選、在外投票開始 世界各地223カ所

【シドニー、ソウル、北京共同】10日公示された22日(金)に投票開始される第48回衆院選の在外投票が1日、オーストラリアや韓国、中国など世界各地で始まった。海外に在住する日本人約30万人が、大使館に設置された投票所などで、午前9時半の開始から午後9時までの約12時間、投票に当たった。投票期間は地域によって異なり、最短は12日まで、最長は16日までとなる。投票に必要な手続きや当日持参する書類などについては、外務省のホームページなどで確認することができる。在外投票は「多くは海外に在住する日本人が投票している」と呼ばれる。

18歳女子高生が一番乗り

衆院選期日前投票始まる



衆院選の期日前投票に一番乗りした18歳の女子高生。投票所は、大阪府箕面市にある。投票箱に ballot を投入している。

【共同】衆院選の期日前投票が11日始まり、全国で最も早い午前6時半に開場した大阪府箕面市では、府立千里青雲高等学校の18歳の女子高生が、一番乗りして投票した。選挙権年齢が18歳に引き下げられて初めての総選挙に、思いを託して1票を投じた。人生初の投票を終えた中川さんは「手続きが煩雑だと思ったけど、手軽にできた」と笑顔。投票のために、期日前に学校から来た。22日は模試があるため、期日前に学校から来た。22日は模試があるため、期日前に学校から来た。22日は模試があるため、期日前に学校から来た。

外国人では既に、経済連携協定(EPA)に基づきインドネシア、フィリピン、ベトナムから介護施設への受け入れを認められており、在留期間中に国家試験に合格した人は働き続けることができる。EPAは、看護学校卒業などの資格や高い日本語能力を条件とする点で異なり、当初の期待ほど普及が進んでいないと指摘されている。

外に住む有権者は約10万人。外務省によると、今回の在外投票は大使館や総領事館など計223カ所で行われる。シドニーの総領事館では、日本語教師の男性(57)が投票。オーストラリア在住30年以上という「緊迫化する北朝鮮情勢にしろ、憲法改正からこそ切実に海外に暮らすものがある。海外在住者の1票は重いと自覚して、投票に来た」と話した。

投票期間は地域によって異なり、最短は12日まで、最長は16日までとなる。投票に必要な手続きや当日持参する書類などについては、外務省のホームページなどで確認することができる。在外投票は「多くは海外に在住する日本人が投票している」と呼ばれる。

中継を見ながら父親と政治について話しており、この日は北朝鮮の核・ミサイル問題など国際情勢を踏まえ、政党や候補者の外交政策を基盤に投票したという。2番目に投票した私立西大和学園高(奈良県河合町)18歳の服部隼樹さんは「3年の服部隼樹さん(合町)は、この1票が日本を変えようと思う」ときどきときどき重みを感じた。緊張感あふれる候補者や政党のホームページを

Table with NHK 14日(土) and 13日(金) program schedules. Columns include time slots and program titles.

自分史 わが移民人生 おしどり米寿を迎えて

山城 勇

こうした先人達の努力のおかげで県人移民の渡航は正常化され、それ以降の、いわゆる昭和初期移民がセントスシユキア沿線、カンボ・グラデ、サンパウロ州奥地、そしてパラナ州へと怒涛のように押し寄せたのである。さらに戦後においては、沖縄戦の戦災救済運動を展開してきた先輩たちが、移民受け入れを大きな目的として、1953年3月に全伯沖縄海外協会(全伯沖縄協会)いわゆる戦後の沖縄県人会を結成して、移民受け入れ体制をブラジル連邦政府と交渉し、これを実現した。そのお蔭でわが沖縄の戦後移民は1万人以上の大多数となり、47都道府県日系人の1割が県系人の勢力に達した。それにつれて県人会家族会員も増加し続けた。

翌日の記念式典に遙か母県から宮城宏光副知事と7名の関係者、また県議会から平良一男議長他8名、そして各市町村代表81名、県農関係7名、教職員組合8名、産業開発青年協会12名、芸能公演団5名や報道取材班の他一般観光や親族訪問者など200人以上が母県から参加した。それだけに西銘県知事は代議士時代から何回も移民視察や慰問で来伯し、移民同胞と接し思いや深い県知事として感謝し、こんな機会にブラジル国の勲章でも贈呈し感謝の意を表したい思いに駆り立てられた。そこで、先輩会長の花城・屋比久氏等と相談し、県人会から県知事並びに県議会議長他8名様にこれを授与した次第である。これらの方々のほとんどは、西銘知事はじめ冥土へ或いは高齢者となり、心寂しい限りだが懐かしく思い出される。更に県人会から功労者及び高齢者表彰などがあり、また母県より記念タオル80歳以上625名、テールブルクロス、90歳以上83名、それに歴代会長12名と初期移民(明治時代移民)16名の生存者に特別表彰、更に全会員に記念メダル4千個。ところがこれだけの記念品と表彰状にサーターアンドギーなどの郷土食品など、大量の別送品が空港税関で差止めとなって受け取れず、総領事館に受領依頼したが成果なく、とうとう式典で配布できそうもないままあきらめていた。ところが幸いにも、本番前日午前10時州知事表で宮城副知事を案内し、その場で別送品差止めの件を話したところ、州知事は早速空港係官に電話連絡し直ちに受け取り手続きが了解され、午後後に受け取ることができたのである。

JICA日系研修2018年上半期募集 PROGRAM DE BOLSAS DE ESTUDOS E TREINAMENTO NIKKEI - 2018 (1º Sem.) Table with course details, including course codes, names, and descriptions.

ESCRITÓRIO ANEXO DO CONSULADO GERAL DO JAPÃO EM SÃO PAULO (JICA) Av. Brigadeiro Luís Antônio, 2729 6º andar Ed. Torre Brigadeiro - São Paulo - SP Brasil CEP: 01401-000 Tel: 11-3251-2655 FAX: 11-3251-1321 E-mail: jicabrs-bolsa@jica.gov.jp HomePage: www.jica.gov.jp/brazil/portuguese/office/ お問い合わせ：寺尾、相沢まで 応募期間：10月1日～11月17日 選考会：2017年12月11日～16日

けんれんふるさとめぐ  
県連故郷巡り  
ブラジル/ポルトガル/日本  
**不思議な「三角関係」**  
さんかく かんけい

# 町の角々で歴史つながる 第1回

県連故郷巡りスペシャル「ブラジル・ポルトガル・日本友好の旅」が9月17日から22日までHISブラジル・ツーリズムによって催行され、52人が参加した。山田康夫県連会長はこのツアーは通常、移民の故郷である地方の移住地を回るが、今回は特別としてポルトガルに決めた。移民の故郷ではないが、ブラジルの故郷です」と説明した。西洋人で最初に日本に上陸したのはポルトガル人。ブラジルを発見して植民地にしたのもポルトガルで、日本人はブラジルに大量移住している。この3カ国の関係には、ただならぬものがある。そんな密かなる「三角関係」を探る旅になった。



大浦夫妻



ナポレオンを追放したことを顕彰した独立記念塔

第1グループは9月7日の夜行便でグアテマラ空港を出発。約10時間後の18日早朝5時半、夜明けのリスボン国際空港についた。気温は17度と肌寒い。空港内の表示も、空港職員もポルトガル語。本橋幹久県連前会長も「なにか、外国に来た感じがしませんね」と言いつつ、楽しそうに表情。10月21日に93歳になるスザノ博博村の大家「浦文雄さん(香川県)は、今回の旅の最長者だが、妻にかくしゃくとしていて、「ヨーロッパの国々はけつこう帰ったが、ポルトガルはまだ。この機会を待っていたんだ」と話した。今回の旅の最長者浦文雄さん(香川県)は、今回の旅の最長者だが、妻にかくしゃくとしていて、「ヨーロッパの国々はけつこう帰ったが、ポルトガルはまだ。この機会を待っていたんだ」と話した。

「大目」ポルトガルのポルポは基本は同じだが、細部は異なる。ブラジルでは冷たい水は「アグア・ジェラード」だが、ポルトガルでは「アグア・フレスカ」。レストランで「カレント」の一角のホテル周辺は、みるからに聖市レブプリカ公園周辺の雰囲気だ。昼からリスボン市内観光にバスで出発すると「アペニダ・リベルダデ」など親しみの湧く名所が立ち並び、あり、不思議な感じだ。現地ガイドでポルトガル人のカルラ・カスチーリヨさん(48)は「人口は1千万人ちょっとだから、サンパウロ市より少ない。小さいけど、美しく古い国です」と結んだ。彼女がバスを降りた外を指し、「これが独立記念塔。1807年からはナポレオンと争った。ポルトガル人のカルラ・カスチーリヨさん(48)は「人口は1千万人ちょっとだから、サンパウロ市より少ない。小さいけど、美しく古い国です」と結んだ。彼女がバスを降りた外を指し、「これが独立記念塔。1807年からはナポレオンと争った。ポルトガル人のカルラ・カスチーリヨさん(48)は「人口は1千万人ちょっとだから、サンパウロ市より少ない。小さいけど、美しく古い国です」と結んだ。

で、安倍首相が明確な説明をしてこなかったのが悔やまれる。そうすれば野党から糾弾されることもなかった」と語った。モジ市在住の石塚津和さん(71、茨城)も、希望の党には批判的な立場だ。「思想がなく、ただの人数の寄せ集め。当選したのがために入党した民進党議員の思想が透けて見える」と指摘する。比例代表では、日本の「一軍奮闘する中野代表を応援したい。現行

## 福島県人会 創立百周年を22日 本場喜多方の味、ラーメン週間も

福島の味を伝える「福島の味、ラーメン週間」も開催する。福島の味を伝える「福島の味、ラーメン週間」も開催する。福島の味を伝える「福島の味、ラーメン週間」も開催する。福島の味を伝える「福島の味、ラーメン週間」も開催する。

フェ・ロンゴとあるので、要注意だ。ポルトガル語で「長いコヒー」だと、現地では「大容量のコーヒー」の意味。ブラジルでは「パスティル」といって塩味の揚げ物だが、ポルトガルでは一般的に甘い菓子指(Paustia, 84, 30)を指す。ポルトガルのパンは硬い。ポルトガルのパンは硬い。ポルトガルのパンは硬い。ポルトガルのパンは硬い。

## 田中信さん

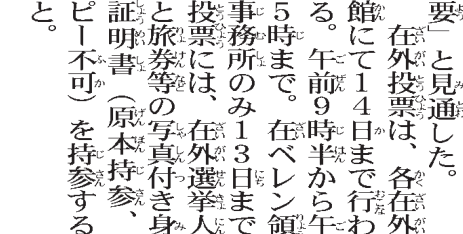
田中信さんは訪日のためヒューストン市の空港で降りてから、同僚に送られた同僚に送られた。田中信さんは訪日のためヒューストン市の空港で降りてから、同僚に送られた同僚に送られた。

Rua Thomaz Gonzaga, 18 e 20  
Liberdade - São Paulo - SP  
(11) 3341-7748 (11) 3341-7749  
Almoço = 11:30hs. às 14:00hs.  
Jantar = 18:30hs. às 23:30hs.

# 在外公館投票開始、14日まで 改憲含む安保政策に関心集まり

10日公示された第48回衆議院選挙。2日の投票開始。在外公館投票は、在留邦人の最大関心事は、憲法改正と見られる。それが政界選に大きく影響している。松浦道夫さん(83、栃木)は、民主党改憲か

「北朝鮮が核の脅威に支持を表明。内心では日本のこうに近い立場だが、民主主義では強引に物事を決められたい」と隔靴掻痒の感を示しながらも、「憲法9条に自衛隊を明記する自衛隊が現実的」として、自民党に投票した。スザノ市在住の石塚津和さん(77、群馬)も、安倍首相が明確な説明をしてこなかったのが悔やまれる。そうすれば野党から糾弾されることもなかった」と語った。



在外公館で投票開始された衆議院選挙

## 今週末の催し

14日(土曜日) 15日(日曜日)  
名画友の会映画鑑賞会、屋12時半、熟練アーティスト連合体、屋12時半、熟練アーティスト連合体

**レストラン BAN 伴**  
寿司、鍋、定食... 多彩な食材で皆様をお待ち致します

**Dinho's**  
O CLÁSSICO DA GREIHA  
日系コロニアの皆さまへ  
毎週金曜日に、寿司と刺身をどうぞ!

**CLÍNICA MÉDICA ORIENTAL NAKATA**  
Admite-se estagiário(a)  
研修生募集中(男女)  
寝ちがひ、首・肩・腕の痛み、腰痛、ギックリ腰、坐骨神経痛は

PERFUMARIA TAKEO  
化粧品専門  
たけお店  
二九四・九三三

スーツ・フレイザー・ゴルフズボン  
注文仕立英伊国服地  
紳士服・婦人服リフォーム  
MIZUHO Tailor & Fashion  
丸山四H会(東京)  
TEL: 3082-4408 (アウグスタ街 2212)

ALUGA-SE 貸事務所  
SALA COMERCIAL  
Edifício Cond. Diário Nippak  
sala 71 (日伯ビル7階)  
Contato(問い合わせ連絡先)  
MARIA: (11) 3209-4640

AL. SANTOS, 45 - 3016-5333

SADAKAZU NAKATA PhD  
CIÊNCIAS ALIADAS DA SAÚDE  
TEL: (11) 5571-4113 / (11) 5083-6756  
Rua Baltazar Lisboa, 391 - CEP 04110-061 - V.Mariana - São Paulo - SP

病気平癒・健康祈願  
南米神宮  
R. Estado de Israel, 76  
Vl. Clementino - S. Paulo - SP  
Fone: (11) 5575-4783  
www.templexintoista.org.br



テレビ番組

10月22日(日)から10月28日(土)まで

☆都合により放送時間、番組内容が変更される場合もあります。

Table with columns for dates (10月22日 to 10月28日) and rows for various TV programs like 'ザ少年倶楽部', 'ワールドウェザー', 'ニュース', etc.

ニッケイ新聞連載集めた『勝ち組異聞』出版 冷静に歴史を見直し、よりバランスの取れた移民史を残すため

ブラジル【日ポ両語】 日本移民の百年 Cem Anos da Imigração Japonesa no Brasil